Être vs Avoir vs Faire pour la température

Kunal Khurana

2025-02-22

Link copied!

Lorsqu'on apprend le français, l'un des aspects les plus délicats est de comprendre quel auxiliaire utiliser dans différents contextes. Cela est particulièrement vrai lorsqu'on parle de la température, que ce soit pour exprimer une sensation personnelle, la météo ou l'état d'un objet. On va essayer de le comprendre avec les exemples.

1. Utiliser "Avoir" pour les Sensations Personnelles (Température du Corps)

En français, lorsque vous voulez exprimer une sensation de température, vous utilisez le verbe "avoir". En effet, vous décrivez une sensation personnelle, et non l'environnement extérieur.

J'ai chaud. \rightarrow I feel hot.

J'ai froid. \rightarrow I feel cold.

Par exemple:

J'ai chaud aujourd'hui, je vais boire de l'eau. (I feel hot today, I'm going to drink some water.)

J'ai froid, je vais mettre un manteau. (I feel cold, I'm going to put on a coat.)

2. Utiliser "Faire" pour la Météo

Quand on parle de la météo en général, on utilise le verbe "faire". Cela permet de décrire l'environnement extérieur, et non une sensation personnelle.

Il fait chaud. \rightarrow It's hot (outside).

Il fait froid. \rightarrow It's cold (outside).

Par exemple:

Il fait chaud aujourd'hui, je vais à la plage. (It's hot today, I'm going to the beach.)

Il fait froid ce matin, je porte un pull. (It's cold this morning, I'm wearing a sweater.)

3. Utiliser "Être" pour les Objets

Pour décrire la température d'un objet, on utilise le verbe "être". Cela permet de parler de l'état de l'objet lui-même.

Le thé est chaud. \rightarrow The tea is hot.

Le thé est tiède. \rightarrow The tea is warm.

Le thé est froid. \rightarrow The tea is cold.

Par exemple:

Le café est trop chaud, je vais attendre. (The coffee is too hot, I'll wait.)

L'eau est froide, je ne vais pas nager. (The water is cold, I'm not going to swim.)

Phrases d'Entraînement

Mettons tout cela en pratique avec quelques phrases simples :

J'ai chaud, mais il fait froid dehors. \rightarrow I feel hot, but it's cold outside.

Le lait est tiède, pas chaud. \rightarrow The milk is warm, not hot.

Il fait beau aujourd'hui, mais j'ai froid. \rightarrow It's nice today, but I feel cold.

La soupe est trop chaude, attends un peu. \rightarrow The soup is too hot, wait a bit.

En hiver, il fait froid et j'ai toujours froid. \rightarrow In winter, it's cold outside, and I always feel cold.

À Retenir

Avoir \rightarrow Pour les sensations personnelles (comment vous vous sentez).

Faire \rightarrow Pour la météo (température extérieure).

Être \rightarrow Pour les objets (leur état ou température).

Veuillez jeter un coup d'œil à ce PDF pour plus de détails.